

1
2.
3
4
5 SUPERIOR COURT OF WASHINGTON FOR KING COUNTY
6 (*TRIBUNAL SUPERIOR DE WASHINGTON PARA EL CONDADO DE KING*)
7

8 STATE OF WASHINGTON,)
9 (*ESTADO DE WASHINGTON*))
10) No.
11)
12 Plaintiff,)
13)
14 vs.) **STATEMENT OF DEFENDANT ON**
15) **PLEA OF GUILTY TO FELONY**
16) **SEX OFFENSE (STTDFG)**
17) *Declaración de culpabilidad del*
18) *acusado —Delito mayor sexual*
19 _____,)
20)
21)
22 Defendant.)
23)
24 (Acusado).)
25)
26 _____

17 [For easier reading, the Spanish text uses only the masculine gender to refer to people and job titles; the female gender is
18 understood to be included. *Para facilitar la lectura se ha usado sólo el género masculino al referirse a personas y cargos;*
debe considerarse incluido el género femenino.]

19 1. My true name is: _____

20 *Mi nombre verdadero es:* _____

21 2. My date of birth is: _____

22 *Mi fecha de nacimiento es:* _____

1
2. 3. I went through grade: _____

3
4. *En la escuela, llegué hasta el grado:* _____

5
6. **I HAVE BEEN INFORMED AND FULLY UNDERSTAND THAT:**

7
Se me ha informado y comprendo plenamente lo siguiente:

- 8
(a) I have the right to representation by a lawyer; if I cannot afford to pay for a lawyer, one will
9 be provided at no expense to me.

10
*Tengo derecho a que me represente un abogado; si no tengo los recursos para pagarle, se me
11 asignará un abogado sin costo alguno.*

12
My lawyer's name is: _____

13
Mi abogado se llama: _____

14
(b) I am charged with the crime(s) of: _____

15

16

17

18

19
Se me acusa del delito(s) de: _____

20

21

22

19
The elements of this crime(s) are set forth in the information/
20 amended information, which is incorporated by reference and which I have reviewed with my
lawyer.

21
*Los elementos de este delito(s) se consignan en la acusación oficial o acusación enmendada,
que se incorpora por referencia y que yo he leído con mi abogado.*

22
5. **I HAVE BEEN INFORMED AND FULLY UNDERSTAND THAT I HAVE THE
FOLLOWING IMPORTANT RIGHTS, AND I GIVE THEM ALL UP BY PLEADING**

FORM REV 7/28/19 (Spanish)
STATEMENT OF DEFENDANT ON PLEA OF GUILTY
(Felony Sex Offense) - 2

1 **GUILTY:**

2 *Se me ha informado y comprendo plenamente que tengo los siguientes importantes derechos y que
renuncio a todos ellos al declararme culpable:*

- 3 (a) The right to a speedy and public trial by an impartial jury in the county where the crime is
alleged to have been committed;
*El derecho a un juicio público y sin demora ante un jurado imparcial en el condado donde se
alega que ocurrió el delito;*
- 4 (b) The right to remain silent before and during trial, and the right to refuse to testify against
myself;
*El derecho a guardar silencio antes y durante el juicio y el derecho a negarme a testificar en
contra de mí mismo;*
- 5 (c) The right at trial to testify and to hear and question the witnesses who testify against me;
*Durante el juicio, el derecho a testificar y a oír e interrogar a los testigos que testifiquen en
contra de mí;*
- 6 (d) The right at trial to have witnesses testify for me. These witnesses can be made to appear at
no expense to me;
*Durante el juicio, el derecho a tener testigos que testifiquen a mi favor. Se puede obligar a
estos testigos a comparecer sin incurrir yo en ningún gasto;*
- 7 (e) The right to be presumed innocent until the charge is proven beyond a reasonable doubt or I
enter a plea of guilty;
*El derecho a ser supuesto inocente hasta que el cargo se pruebe más allá de duda razonable
o hasta que yo me declare culpable;*
- 8 (f) The right to appeal a determination of guilt after a trial.
El derecho a apelar una determinación de culpabilidad después de un juicio.

9 6. **IN CONSIDERING THE CONSEQUENCES OF MY GUILTY PLEA(S), I UNDERSTAND
THAT:**

10 *Al considerar las consecuencias de mi(s) declaración(es) de culpabilidad, comprendo que:*

- 11 (a) The crime(s) with which I am charged carries a sentence(s) of:
Al delito(s) del cual se me acusa le corresponde una condena de:

12 Count No. Cargo no.	13 Standard Range Escala normal	14 Enhancement That Will Be Added to Standard Range Intensificación que se agregará a la escala normal	15 Maximum Term And Fine Condenas y multas máximas
16	17	18	19 years (<i>años</i>) \$ _____
20	21	22	23 years (<i>años</i>) \$ _____

			years (<i>años</i>)
			\$ _____

3 (b) The standard sentence range is based on the crime charged and my criminal history. Criminal
4 history includes prior convictions and juvenile adjudications or convictions, whether in this
5 state, in federal court, or elsewhere.

6 *La escala normal de la condena se basa en el delito acusado y en mis antecedentes penales.
7 Los antecedentes penales incluyen condenas previas y adjudicaciones o condenas de menor
8 de edad, sea en este estado, en el tribunal federal o en otro lugar.*

9 (c) The prosecuting attorney's statement of my criminal history is attached to this agreement.
10 Unless I have attached a different statement, I agree that the prosecuting attorney's statement
11 is correct and complete. If I have attached my own statement, I assert that it is correct and
12 complete. If I am convicted of any additional crimes between now and the time I am
13 sentenced, I am obligated to tell the sentencing judge about those convictions.

14 *La declaración del fiscal sobre mis antecedentes penales se adjunta a este acuerdo. A menos
15 que yo haya adjuntado una declaración diferente, estoy de acuerdo con que la declaración
16 del fiscal es correcta y completa. Si he adjuntado mi propia declaración, afirmo que es
17 correcta y completa. Si se me condena de algún otro delito entre ahora y el momento en que
18 se me imponga la condena, estoy obligado a informar al juez que me imponga la condena
19 sobre esas condenas.*

20 (d) If I am convicted of any new crimes before sentencing, or if any additional criminal history is
21 discovered, both the standard sentence range and the prosecuting attorney's recommendations
22 may increase or a mandatory sentence of life imprisonment without possibility of parole may
23 be required by law. Even so, I cannot change my mind and my plea of guilty to this charge is
24 binding on me.

25 *Si se me condena por algún nuevo delito antes de que se me imponga la condena o si se
26 descubren otros antecedentes penales adicionales, tanto la escala normal de la condena
27 como las recomendaciones de la fiscalía pueden aumentar o quizás la ley exija una condena
28 obligatoria de cadena perpetua sin posibilidad de libertad bajo palabra. A pesar de eso, yo
29 no puedo cambiar de parecer y mi declaración de culpabilidad de este delito sigue
30 vinculante.*

31 (e) In addition to sentencing me to confinement, the judge will order me to pay \$500 as a victim's
32 compensation fund assessment. The judge will order me to pay a \$100 DNA fee unless the
33 state has previously collected my DNA as a result of a prior conviction. If this crime is
34 commercial sexual abuse of a minor, promoting commercial sexual abuse of a minor, or
35 promoting travel for commercial sexual abuse of a minor, the judge will impose an additional
36 fine of \$5,000 unless the judge finds that I am indigent. If this crime resulted in injury to any
37 person or damages to or loss of property, the judge will order me to make restitution, unless
38 extraordinary circumstances exist which make restitution inappropriate. The judge may also
39 order that I pay a fine, court costs, attorney fees, and other costs and fees, and place other
40 restrictions and requirements upon me. Furthermore, the judge may place me on community
41 custody.

42 *Además de imponerme condena de reclusión, el juez me ordenará que pague \$500 en
43 concepto de impuesto al fondo de compensación a las víctimas. El juez me ordenará que*

1 *pague un arancel de \$100 por ADN a no ser que el estado ya haya obtenido mi ADN como*
2 *resultado de una condena anterior. Si este delito es abuso sexual de un menor con fines*
3 *comerciales, fomentar el abuso sexual de un menor con fines comerciales o fomentar viajes*
4 *para el abuso sexual de un menor con fines comerciales, el juez impondrá una multa*
5 *adicional de \$5,000, a menos que el juez falle que soy indigente. Si este delito causó lesiones*
6 *a alguna persona o daños o pérdida de bienes, el juez me ordenará que pague reparaciones,*
7 *a menos que existan circunstancias extraordinarias por las cuales no corresponda pagar*
8 *reparaciones. El juez también puede ordenar que yo pague una multa, costas judiciales,*
9 *honorarios de abogado y otras costas y aranceles e imponerme otras restricciones y*
10 *requisitos. Además, el juez me puede colocar bajo detención comunitaria.*

- 11 (f) (i) For sex offenses committed before September 1, 2001: In addition to sentencing me to
12 confinement, the judge may order me to serve up to one year of community custody if
13 the total period of confinement ordered is not more than 12 months. If the period of
14 confinement is more than one year, the judge will order me to serve three years of
15 community custody (two years or up to the period of earned early release, whichever is
16 longer, up to 36 months, if offense committed before 6/6/1996). During the period of
17 community custody, I will be under the supervision of the Department of Corrections,
18 and I will have restrictions and requirements placed upon me.
19 Para delitos sexuales cometidos antes del 1º de septiembre de 2001: Además de
20 imponerme una condena de reclusión, el juez me puede ordenar que cumpla hasta un
21 año de detención comunitaria, si el período total de reclusión ordenado no es de más de
22 12 meses. Si el período de reclusión es de más de un año, el juez me ordenará que
 cumpla tres años de detención comunitaria (dos años o hasta el período de
 excárcel anticipada obtenido, según cuál sea más prolongado, hasta 36 meses, si
 el delito se cometió antes del 6/6/1996). Durante
 el período de detención comunitaria, estaré bajo la supervisión del Departamento de
 Correcciones y se me impondrán restricciones y requisitos.
- 23 (ii) For sex offenses committed on or after September 1, 2001:
24 Para delitos sexuales cometidos a partir del 1º de septiembre de 2001:
- 25 (a) Sentencing under RCW 9.94A.507 (formerly RCW 9.94A.712): If this offense
26 is for any of the offenses listed in subsections (1) or (2), below, the judge will
27 impose a maximum term of confinement consisting of the statutory maximum
28 sentence for the offense, and a minimum term of confinement either within the
29 standard range for the offense or outside the standard range if an exceptional
30 sentence is imposed. The minimum term of confinement that is imposed may
31 be increased by the Indeterminate Sentence Review Board if the Board
32 determines by a preponderance of the evidence that it is more likely than not
33 that I will commit sex offenses if released from custody. In addition to the
34 period of confinement, I will be sentenced to community custody for any
35 period of time I am released from total confinement before the expiration of the
36 maximum sentence. During the period of community custody I will be under
37 the supervision of the Department of Corrections and I will have restrictions
38 and requirements placed upon me and I may be required to participate in
39 rehabilitative programs.

1 *Imposición de la condena en virtud de RCW 9.94A.507 (anteriormente RCW*
2 *9.94A.712): Si este delito es uno de los delitos que se encuentra en las*
3 *subsecciones (1) o (2) que siguen, el juez impondrá un periodo máximo de*
4 *reclusión que consiste en la condena máxima según la ley para este delito y un*
5 *periodo mínimo de reclusión que esté dentro de la escala normal para el delito*
6 *o por fuera de la escala normal, si se impone una condena excepcional. El*
7 *periodo mínimo de reclusión que se imponga puede ser incrementado por el*
8 *Consejo de Revisión de la Condena Indeterminada, si el Consejo determina,*
9 *por preponderancia de las pruebas, que hay más probabilidad de que yo sí*
10 *cometa delitos sexuales si me encuentro en libertad y no detenido. Además del*
11 *periodo de reclusión, se me impondrá una condena de detención comunitaria*
12 *por cualquier periodo de tiempo durante el cual se me haya excarcelado de*
13 *reclusión total antes del cumplimiento de la condena máxima. Durante el*
14 *periodo de detención comunitaria estaré bajo la supervisión del Departamento*
15 *de Correcciones y se me impondrán restricciones y requisitos y quizás se me*
16 *exija participar en programas de rehabilitación.*

- 1 1. If the current offense is any of these offenses or attempt to commit any of
2 these offenses:

3 *Si el delito actual es uno de los siguientes delitos o tentativa de cometer*
4 *cualquiera de estos delitos:*

Rape in the first degree <i>Violación en primer grado</i>	Rape in the second degree <i>Violación en segundo grado</i>
Rape of a child in the first degree committed when I was at least 18 years old. <i>Violación de un menor en primer grado,</i> <i>cometida cuando yo tenía por lo menos 18 años de</i> <i>edad.</i>	Rape of a child in the second degree committed when I was at least 18 years old. <i>Violación de un menor en segundo grado,</i> <i>cometida cuando yo tenía por lo menos 18 años de</i> <i>edad.</i>
Child molestation in the first degree committed when I was at least 18 years old. <i>Abusos deshonestos de un menor en primer</i> <i>grado, cometidos cuando yo tenía por lo menos</i> <i>18 años.</i>	Indecent liberties by forcible compulsion <i>Libertades inmorales por compulsión con el uso</i> <i>de la fuerza.</i>
Any of the following offenses with a finding of sexual motivation: <i>Cualquiera de los siguientes delitos con un fallo de motivación sexual:</i>	
Murder in the first degree <i>Homicidio en primer grado</i>	Murder in the second degree <i>Homicidio en segundo grado</i>
Homicide by abuse <i>Homicido por abuso</i>	Kidnapping in the first degree <i>Secuestro en primer grado</i>

1	Kidnapping in the second degree <i>Secuestro en segundo grado</i>	Assault in the first degree <i>Agresión en primer grado</i>
2.	Assault in the second degree <i>Agresión en segundo grado</i>	Assault of a child in the first degree <i>Agresión contra un menor en primer grado</i>
4	Burglary in the first degree <i>Allanamiento de morada en primer grado</i>	Assault of a child in the second degree <i>Agresión contra un menor en segundo grado</i>

- 5
- 6 2. If the current offense is any sex offense and I have a prior conviction for
 7 any of these offenses or attempt to commit any of these offenses or a
 8 comparable offense in this state, in federal court, or elsewhere:
 9 *Si el delito actual es un delito sexual y yo tengo una condena previa por
 10 cualquiera de los delitos siguientes o tentativa de cometer cualquiera de
 11 estos delitos o un delito comparable en este estado, en el tribunal federal o
 12 en cualquier otro lugar:*

10	Rape in the first degree <i>Violación en primer grado</i>	Rape in the second degree <i>Violación en segundo grado</i>
11	Rape of a child in the first degree <i>Violación de un menor en primer grado</i>	Rape of a child in the second degree <i>Violación de un menor en segundo grado</i>
12	Child molestation in the first degree <i>Abusos deshonestos de un menor en primer grado</i>	Indecent liberties by forcible compulsion <i>Libertades inmorales por compulsión con el uso de la fuerza</i>

15 **Any of the following offenses with a finding of sexual motivation:**
Cualquiera de los siguientes delitos con un fallo de motivación sexual:

16	Murder in the first degree <i>Homicido en primer grado</i>	Murder in the second degree <i>Homicido en segundo grado</i>
17	Homicide by abuse <i>Homicidio por abuso</i>	Kidnapping in the first degree <i>Secuestro en primer grado</i>
18	Kidnapping in the second degree <i>Secuestro en segundo grado</i>	Assault in the first degree <i>Agresión en primer grado</i>
19	Assault in the second degree <i>Agresión en segundo grado</i>	Assault of a child in the first degree <i>Agresión contra un menor en primer grado</i>
20	Burglary in the first degree <i>Allanamiento de morada en primer grado</i>	Assault of a child in the second degree <i>Agresión contra un menor en segundo grado</i>

FORM REV 7/28/19 (Spanish)

STATEMENT OF DEFENDANT ON PLEA OF GUILTY

(Felony Sex Offense) - 7

1
2. (b) If this offense is for a sex offense that is not listed in paragraph 6(f)(ii)(a), in
3 addition to sentencing me to confinement, the judge may order me to serve up to
4 one year of community custody if the total period of confinement ordered is not
5 more than 12 months. If the period of confinement is over one year, the judge
6 will sentence me to community custody for a period of 36 months. During the
7 period of community custody to which I am sentenced, I will be under the
8 supervision of the Department of Corrections, and I will have restrictions and
9 requirements placed upon me.

Si este delito es un delito sexual que no está incluido en el párrafo 6(f)(ii)(a),
además de imponerme una condena de reclusión, el juez me puede ordenar que
cumpla hasta un año de detención comunitaria, si el período de reclusión
ordenado no es de más de 12 meses. Si el período de reclusión es de más de un
año, el juez me impondrá una condena de detención comunitaria por un período
de 36 meses. Durante el período de detención comunitaria al que me condenen
estaré bajo la supervisión del Departamento de Correcciones y se me
impondrán restricciones y requisitos.

10 (iii) If this offense is Failure to Register as a Sex Offender and the crime was committed on
11 or after June 7, 2006, regardless of the term of confinement ordered, the judge will
12 sentence me to community custody for a period of 36 months. During the period of
13 community custody, I will be under the supervision of the Department of Corrections,
14 and I will have restrictions and requirements placed upon me.

Si este delito es Incumplimiento con la Inscripción como Delincuente Sexual y el delito
se cometió a partir del 7 de junio de 2006, independientemente del período de reclusión
ordenado, el juez me impondrá una condena de detención comunitaria por un período
de 36 meses. Durante el período de detención comunitaria, estaré bajo la supervisión
del Departamento de Correcciones y se me impondrán requisitos y restricciones.

15 (g) The prosecuting attorney will make the following recommendation to the judge:
16 _____
17 _____
18 _____
19 _____
20 _____
21 _____
22 _____

1 *El fiscal le hará la siguiente recomendación al juez:*

2 _____

3 _____

4 _____

5 _____

6 _____

7 _____

- 8 The prosecutor will make the recommendation stated in the plea Agreement and State's
9 Sentence Recommendation, which are incorporated by reference.

10 *El fiscal hará la recomendación consignada en el Acuerdo Declaratorio y Recomendación
11 de la Fiscalía sobre la condena, que se incorporan por referencia.*

- 12 (h) The judge does not have to follow anyone's recommendation as to sentence. As to crimes
13 committed when I was 18 years old or older, the judge must impose a sentence within the
14 standard range (except as provided in paragraph 6(f)(ii)(a)) unless there is a finding of
substantial and compelling reasons not to do so or both parties stipulate to a sentence outside
the standard range. As to crimes committed when I was under 18 years old, the judge has
some discretion to depart from the standard range, any mandatory term, and any
enhancement. If the judge departs from the standard range (including mandatory minimum
terms and enhancements), either I or the State can appeal that sentence to the extent to which
it was not stipulated. If the sentence is within the standard range, the right to appeal that
sentence is limited.

15 *El juez no está obligado a cumplir con la recomendación de nadie en cuanto a la condena.
16 Con respecto a delitos que cometí cuando tenía 18 o más años, el juez tiene que imponer una
17 condena que esté dentro de la escala normal (con excepción de lo dispuesto en el párrafo
18 6(f)(ii)(a)), a menos que se falle que existen razones considerables e imperiosas para no
19 hacerlo o si las dos partes llegan a un acuerdo sobre una condena que se desvíe de la escala
normal. Con respecto a delitos que cometí cuando tenía menos de 18 años, el juez tiene
cierta discreción para desviarse de la escala normal, cualquier período obligatorio, y
cualquier intensificación. Si el juez se desvía de la escala normal (inclusive condenas
mínimas obligatorias o intensificaciones), yo o la fiscalía podemos apelar esa condena, de
no haber sido acordada. Si la condena está comprendida dentro de la escala normal, el
derecho de apelar dicha condena queda limitado.*

- 20 (i) The crime of _____
21 _____

22 has a mandatory minimum sentence of at least _____ years of total.

1 confinement. The law does not allow any reduction of this sentence. For crimes committed on
2 or after July 24, 2005, this does not apply to juveniles tried as adults pursuant to a transfer of
jurisdiction under RCW 13.40.110 (see RCW 9.94A.540(3)).

3 *El delito de* _____
4 _____
5

6 *conlleva una condena mínima obligatoria de por lo menos, _____ años de reclusión total.*
7 *La ley no permite ninguna reducción de esta condena. Para delitos cometidos a partir del 24*
de julio de 2005, esto no se aplica a menores de edad juzgados como adultos por
transferencia de jurisdicción, en virtud de RCW 13.40.110 (ver RCW 9.94A.540 (3)).

8 If not applicable this paragraph should be stricken and initialed by the defendant
and the judge:

9 *[Si no es de aplicación, se debe tachar este párrafo y el acusado y el juez deben*
agregar sus iniciales.] _____

10 The crime of _____
11 _____
12

13 is a most serious offense as defined by RCW 9.94A.030, and if I have at least two prior
14 convictions on separate occasions whether in this state, in federal court, or elsewhere, of
most serious crimes, I may be found to be a Persistent Offender. If I am found to be a
Persistent Offender, the Court must impose the mandatory sentence of life imprisonment
without the possibility of early release of any kind. RCW 9.94A.570.

15 *El delito de* _____
16 _____
17 _____
18

19 *es un delito de suma gravedad, tal como se define en RCW 9.94A.030 y si tengo por lo menos*
20 *dos condenas previas en ocasiones separadas, sea en este estado, en el tribunal federal o en*
cualquier otro lugar por un delito de suma gravedad, se puede declarar que soy Delincuente
Habitual. Si me declaran Delincuente Habitual, el juez debe imponer la condena obligatoria
de cadena perpetua sin la posibilidad de excarcelación anticipada de ningún tipo. RCW
9.94A.570.

21 [If not applicable this paragraph should be stricken and initialed by the defendant
and the judge:

22 *[Si no es de aplicación, se debe tachar este párrafo y el acusado y el juez deben*
agregar sus iniciales.] _____

1 The crime of _____
2. _____
3. _____

4 with a finding that [circle applicable finding] (1) the crime was predatory as defined by
5 RCW 9.94A.030; (2) the victim was under 15 at the time of the offense; (3) the victim
6 was developmentally disabled, mentally disordered, a frail elder, or a vulnerable adult; if
7 committed on or after July 1, 2006, has a mandatory minimum sentence of 25 years of
8 confinement or the maximum of the standard range sentence, whichever is greater. The
9 law does not allow any reduction of this sentence. RCW 9.94A.507. This minimum
10 sentence does not apply to juveniles tried as adults pursuant to RCW 13.040.030(1)(e).
11 If I was under the age of 18 at the time of this offense: (1) the judge may reduce this
12 mandatory minimum; and (2) this mandatory minimum does not preclude release after
13 20 years of confinement, upon approval of a petition pursuant to RCW 9.94A.730.

9 *El delito de* _____
10 _____
11 _____

12 *con una determinación de que [marque el fallo correspondiente con un círculo]: (1) el delito*
13 *fue predatorio según se define en RCW 9.94A.030; (2) la víctima tenía menos de 15 años*
14 *cuando se cometió el delito; (3) la víctima tenía una discapacidad de desarrollo, un*
15 *trastorno mental, era una persona anciana débil o una persona adulta vulnerable. Si el*
16 *delito se cometió el 1º de julio de 2006 o posteriormente, conlleva una condena mínima*
17 *obligatoria de 25 años de reclusión o el período máximo según la escala normal de*
18 *condenas, sea cual fuere lo mayor. La ley no permite ninguna reducción de esta condena.*
19 *RCW 9.94A.507. Esta condena mínima no se aplica a menores de edad procesados como*
20 *adultos en virtud de RCW 13.040.030(1)e. Si yo tenía menos de 18 años al momento de este*
21 *delito: (1) el juez puede reducir este mínimo obligatorio; y (2) este mínimo obligatorio no*
22 *impide mi excarcelamiento después de 20 años de reclusión, previa autorización de una*
23 *peticIÓN conforme a RCW 9.94A.730.*

18 [If not applicable this paragraph should be stricken and initialed by the defendant
19 and the judge:
20 *[Si no es de aplicación, se debe tachar este párrafo y el acusado y el juez deben*
21 *agregar sus iniciales.]* _____

- 20 (j) If this offense is (1) rape in the first degree, rape of a child in the first degree, rape in the
21 second degree, rape of a child in the second degree, indecent liberties by forcible compulsion,
22 or child molestation in the first degree, or (2) any of the following with a finding of sexual
23 motivation: murder in the first degree, murder in the second degree, homicide by abuse,
24 kidnapping in the first degree, kidnapping in the second degree, assault in the first degree,
25 assault in the second degree, assault of a child in the first degree, or burglary in the first
26 degree, or (3) any attempt to commit any of the offenses listed in this sentence and I have at

1 least one prior conviction for one of these listed offenses (or if the current offense was
2 committed after July 21, 2001, a comparable offense in this state, in federal court, or
elsewhere), the offense for which I am charged carries a mandatory sentence of life
imprisonment without the possibility of parole.

3 *Si este delito es (1) violación en primer grado, violación de un menor en primer grado,
violación en segundo grado, violación de un menor en segundo grado, libertades inmorales
por compulsión con el uso de la fuerza o abusos deshonestos contra un menor en primer
grado o (2) cualquiera de los siguientes con un fallo de motivación sexual: homicidio en
primer grado, homicidio en segundo grado, homicidio por abuso, secuestro en primer grado,
secuestro en segundo grado, agresión en primer grado, agresión en segundo grado, agresión
contra un menor en primer grado o allanamiento de morada en primer grado o (3) cualquier
tentativa de cometer cualquiera de los delitos incluidos en este párrafo y si yo tengo por lo
menos una condena previa por uno de estos delitos incluidos (o si el delito actual se cometió
después del 21 de julio de 2001, un delito comparable en este estado, en el tribunal federal o
en cualquier otro lugar), el delito que se me imputa conlleva una condena obligatoria de
cadena perpetua sin posibilidad de libertad bajo palabra.*

9 (k) Because I was under the age of 18 at the time of all of the offenses to which I am pleading
10 guilty (and I am not pleading guilty to aggravated murder), under certain conditions I may
11 petition the indeterminate sentence review board for early release from the sentence for
these offenses after 20 years of total confinement, if at that time I have not been convicted
12 of any crime committed after I reached the age of 18. If I am released early, I will be
subject to community custody for a period up to the length of the court-imposed term of
confinement and I may be returned to confinement if I violate a condition(s) of community
custody.

13 *Debido a que tenía menos de 18 años al momento de todos los delitos de los cuales me
estoy declarando culpable (y no me estoy declarando culpable de homicidio con
agravante), bajos ciertas condiciones y después de 20 años de encarcelamiento, podré
solicitarle a la junta de evaluaciones de condenas indeterminadas que me otorgue una
excárcel anticipada con respecto a la sentencia por estos delitos, siempre que durante
el plazo de reclusión no haya sido condenado por algún delito cometido después de cumplir
los 18 años. Si me ponen en libertad de manera anticipada, estaré bajo detención
comunitaria durante un período equivalente al período de encarcelamiento impuesto por el
juez, y es posible que me vuelvan a encarcelar si violo alguna de las condiciones de la
detención comunitaria.*

17 [If not applicable this paragraph should be stricken and initialed by the
18 defendant and the judge:
19 *[Si no es de aplicación, se debe tachar este párrafo y el acusado y el juez deben
agregar sus iniciales.]* _____

20 (l) The crime charged in Count _____ includes a firearm/deadly weapon sentence
enhancement of _____ months. This additional confinement time is
21 mandatory and must be served consecutively to any other sentence and any other
enhancement I have already received or will receive in this or any other cause for any
felony offense. However, if I was under the age of 18 at the time of this offense: (1) the
judge may reduce this enhancement; and (2) this enhancement does not preclude release
after 20 years of confinement, upon approval of a petition pursuant to RCW 9.94A.730.
El delito acusado en el cargo _____ incluye una intensificación de la condena por arma

1 de fuego/arma mortífera de _____ meses. Este tiempo adicional de reclusión es
2 obligatorio y se debe cumplir de manera consecutiva con respecto a cualquier otra condena
3 y a cualquier otra intensificación que se me haya impuesto o que se me imponga por esta
4 causa o cualquier otra por cualquier delito mayor. Sin embargo, si yo tenía menos de 18
años al momento de este delito: (1) el juez puede reducir esta intensificación; y (2) esta
intensificación no impide mi excarcelamiento después de 20 años de reclusión, previa
autorización de una petición conforme a RCW 9.94A.730

5 [If not applicable this paragraph should be stricken and initialed by the
defendant and the judge:

6 *[Si no es de aplicación, se debe tachar este párrafo y el acusado y el juez deben
agregar sus iniciales.]*

7 (m) If this offense is a felony firearm offense as defined by RCW 9.41.010 (including any
8 felony committed while armed with a firearm, drive-by shooting, unlawful possession of a
9 firearm, theft of a firearm, and possession of a stolen firearm), the judge may impose a
requirement that I register with the sheriff of the County where I reside, for a period of four
years from the sentencing or from my release from confinement for this offense, whichever
is later, in compliance with RCW 9.41.333. If this offense, or an offense committed in
conjunction with this offense, involved sexual motivation, was committed against a child
under 18, or was a serious violent offense, the judge must impose this registration
requirement. If it is later determined by the appellate courts that the facts required to order
registration have not been properly established, any firearm offender registration
requirement will be stricken.

12 *Si este delito es un delito mayor con arma de fuego, según lo define RCW 9.21.010,
13 inclusive cualquier delito mayor cometido mientras haya estado armado con un arma de
fuego, disparos desde un vehículo en movimiento, posesión ilícita de un arma de fuego,
robo de un arma de fuego, y posesión de un arma de fuego robada) el juez me puede exigir
que me inscriba ante el sheriff del condado donde viva por un período de cuatro años a
partir de mi condena o de mi excarcelación para este delito, sea cual ocurra más tarde, de
14 conformidad con RCW 9.41.333. Si este delito, o un delito cometido junto con este delito,
tuvo motivación sexual, se cometió en contra de un menor de menos de 18 años, o fue un
delito grave violento, el juez debe exigir que se lleve a cabo esta inscripción. Si
15 posteriormente los tribunales de apelación determinan que los hechos requeridos para
ordenar dicha inscripción no se establecieron debidamente, se debe tachar todo requisito
de inscripción como delincuente con arma de fuego.*

18 (n) The crime charged in Count _____, committed on or after July 1, 2006,
includes a sexual motivation sentence enhancement of _____ months. This
19 confinement time is mandatory and must be served consecutively to any other sentence and
any other enhancement I have already received or will receive in this or any other cause for
any felony offense. However, if I was under the age of 18 at the time of this offense: (1) the
judge may reduce this enhancement; and (2) this enhancement does not preclude release
after 20 years of confinement, upon approval of a petition pursuant to RCW 9.94A.730.
*El delito acusado en el cargo _____, cometido a partir del 1º de julio de 2006,
20 incluye una condena intensificada por motivación sexual de _____ meses. Este tiempo de
reclusión adicional es obligatorio y se debe cumplir de manera consecutiva con respecto a
21 cualquier otra condena y a cualquier otra intensificación que ya se me haya impuesto o
que se me imponga por esta causa o cualquier otra por cualquier delito mayor. Sin*

1 *embargo, si yo tenía menos de 18 años al momento de este delito: (1) el juez puede reducir*
2 *esta intensificación; y (2) esta intensificación no impide mi excarcelamiento después de 20*
3 *años de reclusión, previa autorización de una petición conforme a RCW 9.94A.730.*

3 [If not applicable this paragraph should be stricken and initialed by the
defendant and the judge:

4 *[Si no es de aplicación, se debe tachar este párrafo y el acusado y el juez deben*
agregar sus iniciales.]

- 5 (o) For crimes committed on or after July 22, 2007: If I am pleading guilty to rape of a child in
6 the first, second or third degree or child molestation in the first, second or third degree, and
7 I engaged, agreed or offered to engage the victim in sexual intercourse or sexual contact for
8 a fee, or if I attempted, solicited another, or conspired to engage, agree or offer to engage
9 the victim in sexual intercourse or sexual contact for a fee, then a one-year enhancement
10 shall be added to the standard sentence range. If I am pleading guilty to more than one
offense, the one-year enhancement must be added to the total period of total confinement
for all offenses, regardless of which underlying offense is subject to the enhancement.
Para delitos cometidos a partir del 22 de julio de 2007: se agregará una intensificación de
un año a la escala normal de la condena, si me declaro culpable de violación de un menor
en primer, segundo o tercer grado o de abusos deshonestos de un menor en primer,
segundo o tercer grado y si involucré, consentí u ofrecí involucrar a la víctima en
relaciones sexuales o contacto sexual por dinero o si intenté, abordé a otra persona o me
asocié ilícitamente para involucrar, consentir u ofrecer involucrar a la víctima en
relaciones sexuales o contacto sexual por dinero. Si me declaro culpable de más de un
delito, la intensificación de un año se debe agregar al período completo de reclusión total
por todos los delitos, independientemente de cuál de los delitos originales sea el objeto de
la intensificación.

- 14 (p) The sentences imposed on counts _____, except for any weapons
enhancement, will run concurrently unless there is a finding of substantial and compelling
reasons to do otherwise.
Las condenas impuestas por los cargos _____, con excepción de cualquier
intensificación por armas, se cumplirán de forma concurrente, a menos que se falle que
existen razones considerables e imperiosas para hacer algo diferente.

17 [If not applicable this paragraph should be stricken and initialed by the
defendant and the judge:

18 *[Si no es de aplicación, se debe tachar este párrafo y el acusado y el juez*
deben agregar sus iniciales.]

- 20 (q) Counts _____ are serious violent offenses arising from separate and distinct
21 criminal conduct and the sentences on those counts will run consecutively unless the
judge finds substantial and compelling reasons to do otherwise. As to crimes
22 committed when I was under 18 years old, the judge has some discretion to depart
from this requirement.
Los cargos _____ son delitos violentos graves que surgen de conducta delictuosa
separada y distinta y las condenas por esos cargos se deberán cumplir de manera
consecutiva, a menos que el juez falle que existen razones considerables e imperiosas para

1 *hacer algo diferente. Con respecto a delitos cometidos cuando yo tenía menos de 18 años,
2 el juez tiene cierta discreción para desviarse de este requisito.*

3 [If not applicable this paragraph should be stricken and initialed by the
4 defendant and the judge:

5 *[Si no es de aplicación, se debe tachar este párrafo y el acusado y el juez
6 deben agregar sus iniciales.]*

7 (r) Government assistance may be suspended during any period of confinement.
8 *Durante cualquier periodo de reclusión, se puede suspender la ayuda del gobierno.*

9 (s) Special sex offender sentencing alternative:
10 *Condena alternativa especial para delincuentes sexuales:*

11 For offenses committed before September 1, 2001: The judge may suspend execution of the
12 standard range term of confinement under the special sex offender sentencing alternative
13 (SSOSA) if I qualify under former RCW 9.94A.120(8) (for offenses committed before July
14 1, 2001) or RCW 9.94A.670 (for offenses committed on or after July 1, 2001). If the judge
15 suspends execution of the standard range term of confinement, I will be placed on
16 community custody for the length of the suspended sentence or three years, whichever is
17 greater; I will be ordered to serve up to 180 days of total confinement; I will be ordered to
18 participate in sex offender treatment; I will have restrictions and requirements placed upon
19 me; and I will be subject to all of the conditions described in paragraph 6(e). Additionally,
20 the judge could require me to devote time to a specific occupation and to pursue a prescribed
21 course of study or occupational training. If a violation of the sentence occurs during
22 community custody, the judge may revoke the suspended sentence.

23 Para delitos cometidos antes del 1º de septiembre de 2001: el juez puede suspender la
24 implementación del período de reclusión fijado en la escala normal de la condena según
25 una condena alternativa para delincuentes sexuales (SSOSA, por sus siglas en inglés), si
26 reíno las condiciones conforme al antiguo RCW 9.94A.120(8) (para delitos cometidos antes
27 del 1º de julio de 2001) o el RCW 9.94A.670 (para delitos cometidos a partir del 1º de julio
28 de 2001). Si el juez suspende la implementación del período de reclusión de la escala
29 normal de la condena, se me colocará bajo detención comunitaria por la duración de la
30 condena suspendida o por tres años, según cuál sea mayor; se me ordenará cumplir hasta
31 180 días de reclusión total; se me ordenará participar en tratamiento para delincuentes; se
32 me impondrán restricciones y requisitos y quedaré sujeto a todas las condiciones descritas
33 en el párrafo 6(e). Asimismo, el juez podrá exigirme que dedique tiempo a una ocupación
34 específica y que siga un curso de estudios indicado o capacitación ocupacional. Si ocurre
35 una contravención de la condena durante la detención comunitaria, el juez me podrá
36 revocar la condena suspendida.

37 For offenses committed on or after September 1, 2001: The judge may suspend execution
38 of the standard range term of confinement or the minimum term of confinement, under the
39 special sex offender sentencing alternative (SSOSA) if I qualify under RCW 9.94A.670. If
40 the judge suspends execution of the standard range term of confinement for a sex offense
41 that is not listed in paragraph 6(f)(ii)(a), I will be placed on community custody for the
42 length of the suspended sentence or three years, whichever is greater. If the judge suspends
43 execution of minimum term of confinement for a sex offense listed in paragraph 6(f)(ii)(a), I
44 will be placed on community custody for the length of the statutory maximum sentence of

1 the offense. In addition to the term of community custody, I will be ordered to serve up to
2 180 days of total confinement or, for a crime committed after July 1, 2005, up to 12 months
3 of total confinement with no early release; I will be ordered to participate in sex offender
4 treatment; I will have restrictions and requirements placed upon me; and I will be subject to
all of the conditions described in paragraph 6(e). Additionally, the judge could require me
to devote time to a specific occupation and to pursue a prescribed course of study or
occupational training. If a violation of the sentence occurs during community custody, the
judge may revoke the suspended sentence.

5 *Para delitos cometidos a partir del 1º de septiembre de 2001: el juez puede suspender la*
implementación del período de reclusión fijado en la escala normal de la condena o el
período mínimo de reclusión según la condena alternativa para delincuentes sexuales
(SSOSA, por sus siglas en inglés), si reúno las condiciones en virtud del RCW 9.94A.670. Si
el juez suspende la implementación del período de reclusión fijado en la escala normal de
la condena para un delito sexual que no esté incluido en el párrafo 6(f)(ii)(a), se me
colocará bajo detención comunitaria por la duración de la condena suspendida o por tres
años, según cuál sea más prolongada. Si el juez suspende la implementación del período
mínimo de reclusión por un delito sexual incluido en el párrafo 6(f)(ii)(a), se me colocará
bajo detención comunitaria por la duración de la condena máxima, según lo dispone la ley
para este delito. Además del período en detención comunitaria, se me ordenará cumplir
hasta 180 días de reclusión total o, por un delito cometido después del 1º de julio de 2005,
hasta 12 meses de reclusión total sin excarcelación anticipada; se me ordenará que
participe en tratamiento para delincuentes sexuales; se me impondrán restricciones y
requisitos y quedaré sujeto a todas las condiciones descritas en el párrafo 6(e). Asimismo,
el juez podrá exigirme que dedique tiempo a una ocupación específica y que siga un curso
de estudios indicados o capacitación ocupacional. Si ocurre una contravención de la
condena durante la detención comunitaria, el juez me podrá revocar la condena
suspendida.

- 14 (t) I understand that RCW 46.20.285(4) requires that my driver's license be revoked if the
judge finds I used a motor vehicle in the commission of this felony.
Entiendo que si el juez falla que usé un vehículo motorizado al cometer este delito mayor,
el RCW 46.20.285(4) requiere que se me revoque la licencia de manejar.
- 16 (u) I will be required to undergo testing for the human immunodeficiency virus (HIV).
Se me exigirá que me someta a análisis del virus de inmunodeficiencia humana (VIH).
- 18 (v) If I am not a citizen of the United States, a plea of guilty to an offense punishable as a
crime under state law is grounds for deportation, exclusion from admission to the United
States, or denial of naturalization pursuant to the laws of the United States.
Si no soy ciudadano de los Estados Unidos, una declaración de culpabilidad de un delito
castigable como tal en virtud de las leyes estatales es fundamento para deportación,
exclusión de admisión a los Estados Unidos o denegación de naturalización, conforme a
las leyes de los Estados Unidos.
- 21 (w) I will be required to provide a biological sample for purposes of DNA identification
analysis. Refusal to provide a biological sample as required is a gross misdemeanor
under RCW 43.43.754.
Se me exigirá que yo proporcione una muestra biológica para un análisis de
identificación por ADN. Si me niego a proporcionar una muestra biológica según se

1 *exige, esto se considera un delito menor con agravante conforme a RCW 43.43.754.*

- 2 (x) I will be required to register where I reside, attend school, or work. The specific
3 registration requirements are described in Appendix J, Notice of Registration
4 Requirements, which is attached to this form.
Se me exigirá que me inscriba donde vivo, estudio o trabajo. Los requisitos específicos de
inscripción se describen en el Apéndice J, Notificación sobre los Requisitos de
Inscripción, que se adjunta a este formulario.
- 5 (y) This plea of guilty will result in the revocation of my right to possess, own, or have in my
6 control any firearm unless my right to do so is restored by a superior court in Washington
7 State, and by a federal court if required. I must immediately surrender any concealed
8 pistol license.
Esta declaración de culpabilidad causará que se me revoque el derecho de estar en
tenencia de, ser dueño de o tener bajo mi control cualquier arma de fuego, a menos que
me restaure ese derecho un juez de un tribunal superior en el estado de Washington y un
tribunal federal, si se requiere. Debo entregar inmediatamente cualquier licencia para
portar una pistola oculta.
- 9 (z) I will be ineligible to vote until that right is restored in a manner provided by law. If I am
10 registered to vote, my voter registration will be cancelled.
No tendré autorización para votar hasta que se me restaure ese derecho de la manera
dispuesta por ley. Si estoy empadronado para votar, se me cancelará el
empadronamiento.
- 11 (aa) Because this is a crime of domestic violence, I may be ordered to pay a domestic violence
12 assessment of up to \$115. If I, or the victim of the crime, have a minor child, the court
13 may order me to participate in a domestic violence perpetrator program approved under
14 RCW 26.50.150. If I am convicted under RCW 26.50.110, for a violation that occurred
15 on or after July 24, 2015, of a domestic violence protection order issued under chapter
16 26.50 RCW, the court will impose a mandatory fine of \$15.00.
Dado que este es un delito de violencia intrafamiliar, se me puede ordenar que pague un
impuesto sobre violencia intrafamiliar de hasta \$115. Si yo o la víctima del delito
tenemos un hijo menor de edad, el juez me puede ordenar que participe en un programa
para perpetradores de violencia intrafamiliar aprobado de acuerdo con el RCW
26.50.150. Si resulto condenado conforme a RCW 26.50.110 por una violación ocurrida a
partir del 24 de julio de 2015 de una orden de protección contra la violencia
intrafamiliar, emitida conforme a RCW 26.50, el juez me impondrá una multa obligatoria
de \$15.00.
- 17 [If not applicable this paragraph should be stricken and initialed by the
18 defendant and the judge:
[Si no es de aplicación, se debe tachar este párrafo y el acusado y el juez
deben agregar sus iniciales.]
-
- 19 (bb) Because I am pleading guilty to commercial sexual abuse of a minor, a condition of my
20 sentence will be that I not be subsequently arrested for patronizing a prostitute or
21 commercial sexual abuse of a minor. The court will impose crime-related geographic
22 restrictions on me if feasible. If this is my first offense, the court will order me to attend a

1 program designed to educate me about the negative costs of prostitution.
2 *Dado que me declaro culpable de abuso sexual de un menor con fines comerciales, una*
3 *condición de mi condena será que no me arresten posteriormente por hacer uso de los*
4 *servicios de una prostituta o por abuso sexual de un menor con fines comerciales. El*
5 *juez me impondrá restricciones geográficas relacionadas con el delito, si es factible. Si*
6 *éste es mi primer delito, el juez me ordenará que asista a un programa establecido para*
7 *educarme sobre las consecuencias negativas de la prostitución.*

5 [If not applicable this paragraph should be stricken and initialed by the
6 defendant and the judge:

6 *[Si no es de aplicación, se debe tachar este párrafo y el acusado y el juez*
delen agregar sus iniciales.]

7 (cc) Because the crime to which I am pleading guilty was the result of my arrest for one of the
8 following crimes, the listed fee for the crime of arrest must be imposed by the judge at
9 sentencing. The court may reduce the fine by up to two-thirds if it finds that I do not
10 have the ability to pay the fee.

9 *Dado que el delito del que me declaro culpable fue consecuencia de mi detención por*
10 *uno de los siguientes delitos, el juez debe imponer la cuota que corresponde al delito de*
11 *la detención cuando me imponga la condena. El juez puede rebajar la multa por hasta*
12 *dos tercios únicamente si falla que yo no tengo la capacidad de pagarla.*

11 Trafficking in the first or second degree: \$10,000

12 *Trata de personas en primer o segundo grado: \$10,000*

13 Indecent exposure, prostitution, or a comparable county or municipal crime: \$50

14 *Exposición indecente, prostitución o un delito municipal o del condado comparable: \$50*

15 Permitting prostitution or a comparable county or municipal crime: \$1,500 if the
16 defendant has no prior convictions, deferred sentences, deferred prosecutions, or
17 diversion agreements for this offense; \$2,500 if the defendant has one such prior; \$5,000
18 if the defendant has two such priors.

19 *Permitir la prostitución o un delito municipal o del condado comparable: \$1,500 si el*
20 *acusado no tiene condenas previas, condenas diferidas, procesamientos diferidos o*
21 *acuerdos alternativos por este delito; \$2,500 si el acusado tiene una condena previa de*
22 *ese tipo; \$5,000 si el acusado tiene dos condenas previas de ese tipo.*

20 Patronizing a prostitute or a comparable county or municipal crime: \$1,500 if the
21 defendant has no prior convictions, deferred sentences, deferred prosecutions, or
22 diversion agreements for this offense; \$2,500 if the defendant has one such prior; \$5,000
23 if the defendant has two such priors.

24 *Hacer uso de los servicios de una prostituta o un delito municipal o del condado*
25 *comparable: \$1,500 si el acusado no tiene condenas previas, condenas diferidas,*
26 *procesamientos diferidos o acuerdos alternativos por este delito; \$2,500 si el acusado*
27 *tiene una condena previa de ese tipo; \$5,000 si el acusado tiene dos condenas previas de*
28 *ese tipo.*

28 Promoting prostitution in the first or second degree, or a comparable county or municipal
29 crime: \$3,000 if the defendant has no prior convictions, deferred sentences, deferred

prosecutions, or diversion agreements for this offense; \$6,000 if the defendant has one such prior; \$10,000 if the defendant has two such priors.

Promover la prostitución en primer o segundo grado o un delito municipal o del condado comparable: \$3,000, si el acusado no tiene condenas previas, condenas diferidas, procesamientos diferidos o acuerdos alternativos por este delito; \$6,000 si el acusado tiene una condena previa de ese tipo; \$10,000 si el acusado tiene dos condenas previas de ese tipo.

Commercial sexual abuse of a minor, promoting commercial sexual abuse of a minor, promoting travel for commercial sexual abuse of a minor, or a comparable county or municipal crime: \$5,000.

Abuso sexual de un menor con fines comerciales, promover el abuso sexual de un menor con fines comerciales, promover el viaje para el abuso sexual de un menor con fines comerciales o un delito municipal o del condado comparable: \$5,000.

[If not applicable this paragraph should be stricken and initialed by the defendant and the judge:

[Si no es de aplicación, se debe tachar este párrafo y el acusado y el juez deben agregar sus iniciales.]

(dd) If I have Washington State volunteer firefighter vehicle license plates, I must surrender those license plates at the time this plea is entered.

Si tengo placas de vehículo para bomberos voluntarios del estado de Washington, debo entregar esas placas en el momento en que me declaro culpable.

(ee) If I am pleading guilty to possession of depictions of a minor engaged in sexually explicit conduct in the first or second degree, and the crime occurred on or after July 24, 2015, the court will impose a fee of \$1,000 for each depiction or image that is a separate conviction.
Si me estoy declarando culpable de posesión de imágenes de una persona menor de edad cuando participa en conducta sexualmente explícita en el primer o segundo grado, y si el delito ocurrió a partir del 24 de julio de 2015, el juez me impondrá una multa de \$1,000 por cada imagen que represente una condena individual.

[If not applicable this paragraph should be stricken and initialed by the defendant and the judge:

[Si no es de aplicación, se debe tachar este párrafo y el acusado y el juez deben agregar sus iniciales.]

7. I plead guilty to the crime(s) of:

1 *Me declaro culpable del delito(s) de:*

2. _____

3. _____

4. _____

5. _____

6. as charged in the information/ _____ amended information,
7. including all charged enhancements and domestic violence designations. I have received a copy
8. of that information.
tal como se me acusa en la acusación oficial/acusación enmendada, incluidas todas las intensificaciones y designaciones de violencia intrafamiliar. He recibido una copia de esa acusación oficial.

9. 8. I make this plea freely and voluntarily.
Hago esta declaración de culpabilidad de manera libre y voluntaria.
10. 9. No one has threatened harm of any kind to me or to any other person to cause me to make this plea.
Nadie me ha amenazado con daño de ningún tipo a mí ni a ninguna otra persona para causar mi declaración de culpabilidad.
11. 10. No person has made promises of any kind to cause me to enter this plea except as set forth in this statement.
Nadie me ha hecho promesas de ningún tipo para que yo me declare culpable, salvo lo que se presenta en esta declaración.
12. 11. The judge has asked me to state briefly in my own words what I did that makes me guilty of this (these) crime(s), including enhancements and domestic violence relationships, if they apply. This is my statement:

1 _____
2 _____
3 _____

4 *El juez me ha pedido que declare brevemente con mis propias palabras lo que hice para ser
5 culpable de este delito(s), incluidas las intensificaciones y relaciones con violencia intrafamiliar,
si se aplica. Esta es mi declaración:*

6 _____
7 _____
8 _____
9 _____
10 _____
11 _____
12 _____
13 _____
14 _____
15 _____
16 _____
17 _____

- 18 12. My lawyer has explained to me, and we have fully discussed, all of the above paragraphs. I
19 understand them all. I have been given a copy of this "Statement of Defendant on Plea of Guilty." I
have no further questions to ask the judge.

20 *Mi abogado me ha explicado todos los párrafos anteriores y hemos hablado de ellos con todo
detalle. Los comprendo todos. Se me ha dado copia de este "Formulario de Declaración de
Culpabilidad del Acusado". No tengo más preguntas que hacerle al juez.*

DEFENDANT
Acusado

I have read and discussed this statement with the defendant and believe that the defendant is competent and fully understands the statement.
El acusado y yo hemos leído esta declaración y hemos hablado de ella, y creo que el acusado se encuentra mentalmente competente y que comprende completamente esta declaración.

PROSECUTING ATTORNEY

Fiscal

Print name: _____

Nombre en letra de molde

DEFENDANT'S LAWYER

Abogado del acusado

Print name: _____

Nombre en letra de molde

WSBA#

WSBA#

The foregoing statement was signed by the defendant in open court in the presence of the defendant's lawyer and the undersigned judge. The defendant asserted that [check appropriate box]:
El acusado ha firmado la declaración anterior en sesión pública estando presente su abogado y el juez que firma. El acusado afirma que (marque la casilla que corresponde):

- [] (a) The defendant had previously read; or
El acusado leyó previamente esta declaración; o
- [] (b) The defendant's lawyer had previously read to him or her; or
El abogado del acusado le leyó la declaración previamente; o
- [] (c) An interpreter had previously read to the defendant the entire statement above;
Un intérprete le leyó previamente al acusado la totalidad de la declaración que antecede;

and that the defendant understood it in full.
y el acusado la comprendió en su totalidad.

I find the defendant's plea of guilty to be knowingly, intelligently and voluntarily made. The defendant understands the charges and the consequences of the plea. There is a factual basis for the plea. The defendant is guilty as charged.

Determino que el acusado ha firmado su declaración de culpabilidad a sabiendas, de manera inteligente y voluntaria. El acusado comprende los cargos y las consecuencias de la declaración de culpabilidad. Existe fundamento para la declaración de culpabilidad. El acusado es culpable tal como se le acusa.

Dated this _____ day of _____, 20 _____.
Fechado este día _____ de _____ de 20 _____.

JUDGE
Juez

1
2 I am a Washington State court certified interpreter for the Spanish language and I am fluent in that language,
3 which the defendant understands. I have read the Spanish translation of this entire document for the
4 defendant in Spanish and have interpreted for the defendant all English additions to the form that do not have
5 a Spanish translation included in the document. I certify under penalty of perjury under the laws of the State
6 of Washington that the foregoing is true and correct.

7 *Soy intérprete judicial certificado por el Estado de Washington en el idioma español y domino ese idioma, el*
8 *cual el acusado entiende. Le he leído la totalidad de la traducción al español en este documento al acusado.*
9 *Si se ha agregado algún texto en inglés al documento, el cual no tiene su correspondiente traducción al*
10 *español, le he interpretado dicho texto del inglés al español al acusado. Certifico bajo pena de perjurio*
11 *conforme a las leyes del estado de Washington que lo anterior es verídico y correcto.*

12 Dated this _____ day of _____, 20 ____
13 *Fechado este día _____ de _____ de 20 _____*

14

INTERPRETER

15 *Intérprete*

16 Print name:

17

Nombre en letra de molde

18 [If bilingual Spanish form is used.] I am a Washington State court certified interpreter for the
19 Spanish language. I have provided in this form a written Spanish translation of the portions of the
20 form completed in English by the defendant or the defendant's attorney. I certify under penalty of
21 perjury under the laws of the State of Washington that the foregoing is true and correct.

22 *Soy intérprete judicial certificado por el Estado de Washington en el idioma español. He incluido*
23 *en este formulario una traducción escrita en español de las partes del formulario que fueron*
24 *completadas en inglés por el acusado o por el abogado del acusado. Certifico bajo pena de*
25 *perjurio conforme a las leyes del estado de Washington que lo anterior es verídico y correcto.*

26 Dated this _____ day of _____, 20 ____
27 *Fechado este día _____ de _____ de 20 _____*

28

TRANSLATOR

29 *Traductor*

30 Print name:

31

Nombre en letra de molde